

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

**Chambre
des Représentants**

ZITTING 1974-1975.

SESSION 1974-1975.

22 OKTOBER 1974.

22 OCTOBRE 1974.

RIJKSMIDDELENBEGROTING
voor het begrotingsjaar 1975.

BUDGET DES VOIES ET MOYENS
de l'année budgétaire 1975.

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

AMENDEMENT
PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT.

*Aan de heer Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.*

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants,*

Brussel, 21 oktober 1974.

Bruxelles, le 21 octobre 1974.

Mijnheer de Voorzitter,

Monsieur le Président,

Wij hebben de eer u een nota te laten geworden aangaande een amendement dat wij voorstellen aan te brengen in het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1975.

Nous avons l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que nous proposons d'apporter au projet de budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1975.

Dit amendement oefent geen invloed uit op het totaal der ontvangsten.

Cet amendement n'exerce aucune influence sur le total des recettes (art. 4 et 5 du projet de loi).

Met zeer bijzondere hoogachting.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre haute considération.

*De Eerste Minister,
L. TINDEMANS.*

*Le Premier Ministre,
L. TINDEMANS.*

*De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ.*

*Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ.*

*De Staatssecretaris voor Begroting,
G. GEENS.*

*Le Secrétaire d'Etat au Budget,
G. GEENS.*

Zie:
4-1 (1974-1975):
- N° 1: Begroting.

Voir:
4-1 (1974-1975):
- N° 1: Budget.

Art. 17.

De tekst van dit artikel aanvullen met wat volgt:

« met uitzondering van de artikelen 1, 2 en 3 die uitwerking hebben voor het begrotingsjaar 1974 ».

Art. 17.

Compléter comme suit le texte de cet article:

« à l'exception des articles 1, 2 et 3 qui produisent leurs effets pour l'année budgétaire 1974 ».